



## Exemplu de cerere pentru sprijin în procesul de învățare (meditații)

Uneori, copiii au nevoie de sprijin pentru școală. În acest mod solicitați sprijin în procesul de învățare:



1. Discuții între părinți și profesoare și profesori.



2. Părinții ridică cererea-BuT pentru sprijin în procesul de învățare de la serviciul local de asistență socială și o completează.



3. Părinții merg cu cererea la școală și roagă pe profesoara sau profesor să confirme în cerere nevoia de ajutor în procesul de învățare.



4. Părinții duc cererea înapoi la serviciul local de asistență socială. Acolo, cererea este verificată și aprobată.



5. Părinții merg cu aprobarea la școală și întrebă acolo despre posibilitatea locală de meditații sau contactează singuri un institut de meditații.



6. Serviciul de asistență socială face decontarea direct cu mediatorul.



## Aveți întrebări?

Indicații generale referitoare la pachetul de educație și participare:

[www.bildungspaket.bmas.de](http://www.bildungspaket.bmas.de)

**Puteți obține informații și cereri de la serviciul de asistență socială din comunitatea dumneavoastră.**

**Acolo trebuie depuse cererile pentru prestații-BuT.**

Dieser Flyer ist in folgenden Sprachen erhältlich:



Deutsch



Englisch



Rumänisch



Polnisch



Arabisch



Türkisch



# Bildungs- und Teilhabepaket



## Faceți posibilă participarea

Subvenții pentru educație și participare în centre de zi pentru copii, în școli și la activități destinate timpului liber



Mitten in Niedersachsen – mitten im Leben.

Herausgeber: Landkreis Heidekreis  
Vogteistraße 19, 29683 Bad Fallingbommel  
[www.heidekreis.de](http://www.heidekreis.de)



### CE sunt prestațiile BuT?

Prestațiile pentru educație și participare sprijină tinerii pentru a putea utiliza cu drepturi egale oferte din centrele de zi pentru copii, din școli și pentru timpul lor liber.



### CINE primește prestațiile?

Copii și tineri cu vârsta de până la 25 de ani, ai căror părinți au venituri reduse și primesc de aceea prestații de la serviciul de asistență socială, alocație pentru copii sau indemnizație pentru locuință.



### CUM primesc aceste prestații?

Vă rugăm să vă adresați serviciului de asistență socială din comunitatea dumneavoastră.



## CE prestații există?



### Excursii școlare și călătorii cu clasa pentru mai multe zile

Preluare costuri pentru excursii colective sau călătorii cu clasa pentru copii dintr-un centru de zi pentru copii sau dintr-o școală.



### Masa de prânz în școală, în centre de zi pentru copii și în centre de zi pentru îngrijirea copiilor

Costurile pentru masa de prânz comună sunt decontate.



### Participare la viața socială și culturală pentru tineri sub 18 ani

Pentru înscrieri la cluburi, cursuri de înot, lecții de muzică, activități pentru timpul liber și multe altele stau la dispoziție lunar 15 EUR de persoană.



### Transportul elevilor

Pot fi subvenționate costuri de transport cu autobuzul sau costuri de transport pentru călătorii spre școală generală sau profesională.



### Rechizite

Costurile pentru rechizitele personale sunt subvenționate în august cu 116 de euro și în februarie cu 58 de euro.



### Sprijin în procesul de învățare

Dacă eleve și elevi au nevoie de sprijin pentru a atinge obiectivul de învățare la școală, pot fi acoperite costurile pentru meditații (vezi exemplul de cerere pentru sprijin în procesul de învățare).

